

Personen:

Zwei Chöre: *Die Kleinen*
 Die Großen

<i>Der Kapitän</i>	}	<i>aus der Reihe der Kleinen</i>
<i>Der Ingenieur</i>		
<i>Der Astronom</i>		
<i>Professor Piccard</i>		
<i>Der Chemiker</i>		
<i>Der Mann am Radio</i> ..		
<i>Ein Knabe</i>	}	<i>aus der Reihe der Großen</i>
<i>Der Lehrer</i>		
<i>Eine Mutter</i>		
<i>Zwei Männer</i>		

Techniker, Last- und Proviantträger, Feuerwerker, Schutzleute, Kinder, Volk

Szene

Freier Platz, hinten ein Schulhaus, rechts ein gewaltig großer Schuppen; am Himmel sehr groß und leuchtend der volle Mond, alles in primitivster Weise zwischen Vorhängen dargestellt

Die Großen links, die Kleinen auf der rechten Seite der Bühne

Besetzung des Orchesters:

*1. Violinen, 2. Violinen, Celli, Bässe, Trompete, Klavier, Kleine und große Trommel,
 Glockenspiel*

Meiner lieben Frau und unserm Hansuli

Eigentum des Komponisten
Alle Rechte vorbehalten

Auf zum Mond!

Werner Wehrli, Op. 33

Allegro con fuoco
Str. Klav.
f non legato

pesante *a tempo*

(Mel: Wer hat die schönsten Schäfchen.....)
Trp. *mf* *p* *vc. Kb.* *Viol.*

Trp.

Vorhang
Volles Orch.
ff *string.* *pesante*

Allegro molto
Die Kleinen

ff Auf! Auf! ihr Leu-te eilt her - bei! Wir fah - ren auf den Mond juch-

Klar.
(durch mehrere Oktaven)

Str. (in Oktaven)

Die Kl. hei! Seht ihr ihn o-ben hei - - - ter blin - ken? Laßt ihn um - sonst nicht län - ger

Die Kl. win - - - - - ken, nicht län - - - - - ger

win
Str. Klar.

p - *f* *p* - *f*

d = d
Breite Halbe. Molto appassionato
Die Großen

mf Wie? Wollt ihr unsre Welt ver-las - - - sen? Ge-fähr-lich ist's und

Die Kl.

win - ken!
Breite Halbe. Molto appassionato

Viol. *p*

Klar. *simile*

Trp. *p*

Vc. Kb.

Die Gr. *kaum zu fas-sen! Denkt doch der un - ge-wis-sen Lee - re*

Die Gr. *jen - seits der Atm-und Stra-to - sphä-re!* *Allegro molto (Viertel wie anfangs)*
Die Kleinen
Nur un - be - sorgt, wie's aussieht dort, er -

Die Kl. *klärt uns längst des Leh - - - - - rers Wort! Im Welt-raum - schiff gehts kin - -*

Die Kl. *- der leicht! In we-nig Stunden ist's er - reicht! In we - - nig Stunden ist's er -*

Sehr breite Halbe. Molto appassionato
d=d Die Großen

Die Kl. *mf* Wenn's euch nur rich-tig mag ge-tin - - gen, *mf* Den Flug in gu - te

reicht!
Sehr breite Halbe. Molto appassionato

p *str.* *trp.* *p* *simile* *Klar.*

Die Gr. Bahn zu zwin - - gen! Zu rasch seid ihr zu Werk ge-schrit - - ten!

string. *fx* *fx*

Der Kapitän *Allegro molto vivo (Viertel)*

Herr A - stro-nom! *Der Astronom: (an einem mächtigen Fernrohr, den Mond beobachtend)*

mf Ich muß schon bit - ten! Vor al - tern heißt: nicht lang ge -

ff *volles Orch. pesante* *ff* *p* *Klar.* *kl. Trommel* *a tempo sempre stacc.* *Vc. Viol. II*

(nach einem neuerlichen Blick ins Fernrohr, aufspringend)

Astr. fak - kelt, sonst ist der Mond längst weg-ge - wackelt!

Viol. I *fp* *trp.* *Vc.*

Astr. *f* *p*
 Potz Blitz! Schon ist er nicht mehr voll! Grad näher ab um ei - nen Zoll! Laßt

Astr.
 ihr ihn säumend wei-ter schwinden, wie wollt ihr da noch Platz drauf fin - den?

Allegro vivo
Die Kleinen
ff
 Habt ihrs ge-hört? Die Ab-fahrt drängt! Frisch! al - - le Kräf - - - te ein-ge-

Die Kl.
 hängt! Den Schuppen auf! Das Schiff — her-an! Seht uns ge-rü - - stet Mann für

Più mosso (quasi presto)

Die Kl.

Mann! *poco pesante*

a tempo non legato

Str. f. Klav. p. Viol. f. mf

Vc. Kb.

Unter frohem Jauchzen erstürmen die Kleinen den Schuppen, öffnen dessen Tor und ziehen das Welt- raumschiff, das einer mächtigen, aufrecht stehen- den Zigarre gleicht, daraus hervor und in die Mitte der Bühne. (Das Weltraumschiff kann eine ein- fache Versatzkulisse sein. Die Hauptsache ist daß sie oben ein durch eine Leiter erreichbares Schlupf-

loch hat, durch das man scheinbar in das Schiff in Wirk- lichkeit aber durch eine Rückleiter hinter demselben auf den Boden gelangen kann.)

mf f f

string.

p f p

Viol. I *Eine Idee breiter*

f Klav. Vc. Kb. simile f Trp. Viol. II

sempre staccato

Maestoso, ma sempre allegro

Der Ingenieur
einwas breiter

Grad-auf den Spitz so stellt das Boot, schnell wie der Blitz! Potz Schwe-re-not!

Die Kleinen Frisch (alla marcia)

Bum bum! so wer-den

Die Kl. knal-len die Ra-ke-ten, und mäch-tig qual-men wirds aus Rauchtrompe-ten! Hei! auf der

Die Kl. Pul-ver-wol-ke gehts im Nu, wie Feu-er-strahl und Sturm dem Ä-ther

Die Kl. zu!

p ^{klav.}

Vc. b. Kb.

Breiter *Der Ingenieur*

Und daß ihr klar die Richtung kriegt und gleich in gu-tem Tem-po fliegt, hab

f Str. gestoßen dim. mp f

Ing.

ich be - schlos-sen und be - stimmt: Den Mör - - ser man zu Hil - fe

ff

Klav. fz

Moderato, molto pesante (breite Viertel) Einige Kinder schleppen eine mächtige Haubitze (ebenfalls Versatzstück) heran. Meno mosso

Ing.

nimmt!

Str. (trem.) p misterioso pp Str. (pp mit Dmfz) klar.

Die Großen pp rall.

Die Kleinen

Uns graut da - vor!

Da ist es schon, das Feu - er - rohr, ge - la - den schwer!

pp rall. ppp 8

Allegro

Der Kapitän (gesprochen)

Flugs, setzt ins Rohr das Raumschiff ein!

Trp. rall. f Klar.

Klar. *martellato* f

Die Kleinen heben mit vereinten Kräften das Raumschiff in die Höhe und setzen es in das Rohr der Haupttze, sodaß es wie ein Kanonen in deren Mündung steht.

Ein Großer (gesprochen)

Da möcht ich nicht im Boote sein! Wenns losging!...

a tempo

Trp. Viol. Vc.

Ein Gr. Der Ingenieur

fast muß ich in die Ho - sen ma - chen

Ei, das wür.de kra - chen!

cal. a tempo

fz Klar. sfz str. pp Klar. f mf

Der Ingenieur

Wenn erst noch die Ra - ke - ten springen, zu schnell'rer Fahrt — das Raumschiff zwingen!

f mf

Eingr.

p

Ach, nicht einmal ein Tor ist dran, wo man ins Frei - - e sprin - gen kann!

p

f non legato

Der Ingenieur

Das wä - re - u - ch - glaub - ich, bald ver - gan - gen!

fp

mf

str.

Ein Großer (gesprochen)

Doch wie kann man ins Boot gelangen?

Der Ingenieur (auf die Luke im Boote weisend)

Du Dum - m - ri - an, das Fen - - ster dort, ge -

mf

f

Ing.

nügt für die - - sen klei - nen Sport. Die Lei - ter führt ins Raum - boot - zim - mer.

fx

f

p

Ein Großer

Doch heim zur Er - de kommt ihr nim - mer!

1

Der Kapitän

Ge - mach, ge - mach!

Ein Gr.

Das möcht ich sehr.

Kap.

Da kann's nicht feh - len!

rit.

Drauf könnt ihr zäh - len! Da

Allegro molto a tempo

Der Ingenieur winkt einem Mann aus der Reihe der Kleinen und stellt ihn mit Triumph vor.

Ein Gr.

Ist mög - lich!

Kap.

schaut!

f

Die Kleinen

Staunt und lacht! Herr Pic - - - card

Allegro molto a tempo

f

Trp. Str.

Yc. Kb.

(Piccard kollegial auf die Schulter klopfend)

Die Kl. *unsre Fahrt mitmacht! Nicht wahr, Freund Piccard, Pro - - - fes-sor, da ha-ben wir nicht*

Die Kl. *Angst da-vor, nicht Angst, nicht Angst da-*

Poco più maestoso f Prof. Piccard *Einige der Kleinen schleppen mächtige Sauerstoffbomben herbei und verstauben sie durch die Luke in das Boot. rall. molto*

Die Kl. *Ge - nü-gend Luft ist er-ste Pflicht! Vergeßt die Sau-er-stoff-bom - - - ben*

vor? *Poco più maestoso pesante* *rall. molto*

molto appassionato *Ein Großer (entsetzt ausbrechend)*

Pr. P. *Herr - - jeh! was kommt mir in den Sinn - - - Nichts ist im Boot zum*

nicht! *molto appassionato* *Trp.* *simile*

Ein Gr.

Es - - sen drin! Das wär für - wahr - nicht mein Ge - schmack!

Der Kapitän Flott (Allegro molto) Viertel

Her - bei das Fut - ter, Sack für Sack! Brot,

f Irrp. Klar.

Kap.

Ku - chen, Früchte süß und frisch, auch le - bend Fe - der - vieh.

f Klav. allein

Ein Großer

Herr - gott wird das ein No - - ah -

ff

Kap.

- und Fisch, zu leckren Braten, ganz mein Fall!

Vivace (Belebte Halbe)

EinGr. *stall!*

non legato

ff *rasch, flüchtig*

string. klar. *p*

Str. pizz.

string.

Die Kleinen schleppen Proviantstöße und Kisten über die Leiter, auch einen Kasten mit lebenden Hühnern und diverse andere Leckerbissen. Ungestüm aber bahnt sich jetzt ein Mann einen Weg durch die Menge. Es ist der Chemiker, eine Retorte in der einen, ein Schächtelchen in der andern Hand.

Breit (quasi recit)

Der Chemiker

ff

Sempre vivace (viertel) *rasch sprechen*

Ums Haar zu spät! Was tut ihr? Hatt. Ihr Tölpel aus dem Hinterwald! Alt-

f *Trp.* *Str. klar.* *f* *kl. Tr.*

a tempo (allegro)

Chem. *f* *fz*

mo-disch schleppt ihr Fleisch und Kraut, wißt nicht, wie heut man Nahrung braut, fährt ab mit eu-rem

f *Trp.*

Chem. *fz*

müß-gen Plun-der und staunt ob mei-ner Ar-beit Wunder! Was ist mo-der-ne Wis-sen-schaft, wenn

f

Chem. *pp* geheimnisvoll
 man — sie sich nicht nütz — lich macht! Das Käst — chen hier, das ich euch brin — ge,
 Viol. *pp* *sempre staccato*
 Kb. Klav. *pp*

Chem. mit Betonung
 Nähr — pil — len birgt es, winx — ge Din — ge. Ein Zehn — tels — gramm, im Tag ge —
 Klav. 1. Okt. höher) *poco a poco cresc.* Trp.

Chem. *immer steigend*
 nos — sen, macht je — den satt und un — — ver — dros — sen, und fünf — xig
cresc. sempre

Chem. *ff*
 Gramm, sich ein — — ge — fügt, ein Jahr — für hun — dert Mann — ge —
ff *f*

Tempo I (Allegro molto) (Er übergibt unter allgemeinem Beifall dem Kapitän das Kästchen.)

Chem. nügt.

Die Kleinen (Den Proviant wieder austräumend und den Großen verächtlich zwischen die Füße werfend)

Die Kl. Wohl- an, den Plun - der mag da fres - sen, wer im-mer gern zu Haus ge -

Tempo I (Allegro molto)

f Volles Orchester

Appassionato Der Astronom

Jetzt wird es a - ber höch - ste Zeit! Steigt ein

Die Kl. ses-sen.

ff Appassionato

Astr. (Die Mondfahrer schicken sich an, durch die Luke in das Boot zu klettern)

und macht euch start - be - reit!

Die Großen (ausbrechend)

Jetzt gilt es Ernst, o Leid, o Schmerz!

Trp. mit Chor
Klar. mf espr.

Die Gr. Ach, es zer - reißt uns fast das Herz.

Daß wir so gar

Die Gr. *nichts von euch wis - sen, der - weil wir hier euch müs - sen mis - sen!*

Frisch
Die Kleinen
Da seid nur froh und oh - ne Sor - gen: Ein Rundfunk ist an Bord

mf (Str. trem)

Die Kl. *ge - bor - gen, der richtig uns zum Man - de peil!*

Der Mann am Radio (durch einen Lautsprecher (Sprachrohr) sehr laut)

Hier Ra - dio Mond! und al - - les

ff *ff* *ff* *ppp sempre*

fz *sfz* *str.* *Klav.*

Più mosso, agitato

Mann am Radio
heil.

Die Großen *ff*

Più mosso, agitato Dem Him - mel Dank!

f *sp*

Der Kapitän

Jetzt un - - ent - wegt die Zünd - schnur ans Ge -

f *f*

Kap.

schütz ge - legt!

ff *sp* *klav.*

Die Großen

Hilf Herr! jetzt gehts un an den Kra - gen! Ihr

p *sempre* *mf* *Trpt. (m. Dpt.)*

Die Gr.
 soll-tet erst den Leh - - rer fra - - gen! Die Kleinen
 Den Leh - - rer?

Viol. II

Die Kl.
 Wir? Das wär das best! Der bleibe fein in sei-nem Nest!

Maestoso

f *ff* *fff*

Der Ingenieur (hat die Zündschnur angezündet)
 Platz da — schon brennt's! Bald wird es krachen!

Ein Knabe (aus
 (gesprachen) halt, halt!

ff *p* *meno mosso*

Ein Kn.
 ich muß nach schnell was machen!

Die Mutter (ihn begeistert empfangend)
 Du Teu-er, bleib bei mir zu Haus.

Viol. I *Meno mosso*
espr.

Der Kapitän *string.molto*

Ho-he! Jetzt los mit Sturmge - braus!

cresc. *grv. Klar.* *ff Str.* *Tri.*

Der Kapitän (gesprachen)

grv. Doch halt, eh wir den Raum bezwingen
Laßt uns ein Lied zum Abschied singen.

ffz

Fröhliches Marschtempo *rall.* *a tempo (vivo)*

mf str.

Die Kleinen

mf Jetzt ist die bö-se Zeit vor-bei, *fal-ler-al-la-la-la -*

f *mf*

Die Kl.

la! *Wir* *fah-ren auf den Mond juchhei!* *Fal-ler-al-lu-la-la-la!* *Der*

più p

Die Kl.

Ab-schied tut uns gar nicht weh, viel-mehr bis in die

Die Kl.

gros - - se Zeh hüpf freu-dig un-ser jun-ges Blut,

Die Kl.

fall-er-al-la-la-la - la, vor lau-ter Lust und Ü-ber-mut, fall-er-al-la-la-la -

Die Kl.

la!

Maestoso (breitere Viertel)
agitato

Str. (Trom.)
Klav. Gr-Trommel

ff

Der Ingenieur (die Zündschnur beobachtend)

Noch zwei Mi-nu-ten bis es knallt!

ff

Der Kapitän (noch einige Kameraden ins Boot schiebend, als letzter im Einsteigen begriffen)

Vor-wärts! Die Lu-ke zu-geschmalt.

ff

Klav.

Der Ingenieur (mit den Schutzleuten die Großen in Abstand drängend)

Weg jetzt, wenn euch das Le-ben lieb!

ff

Più mosso, agitato

8...
Viol.
Klav.

ff

sp

vc.

Der Lehrer, durch den Lärm aufgeschreckt reißt unvermutet ein Schulhausfenster auf und schreit: Was soll der höllische Betrieb?
Zum Schrecken aller stürzt er gleich aus der Tür, und eilt über den Platz auf das Boot zu. 25

string.
Str. Klav.
ff
pesante
fff
fff

Allegro agitato

Der Lehrer (gesprochen, den Lärm übertönend)
Zum Teufel auch, was seh ich da?

ff
ff Trp.
vi. pizz.

Ausreißen will man, scheint mirs, ja! (auf den Kapitän, der gerade in der Luke verschwinden will, zufahrend, und ihn

str.
oboa
clarinet
vmpo

am Ruckzipfel packend) Und dieser erst, hat er nicht noch zwei Stund' zu Gut im Karzerloch?

string.
(Halbe)

Tempo I (Viertel)

Die Großen (in größtem Schrecken) (gesprochen)

Gleich ex-plo-dierts! Zurück! Die Kleinen

Tempo I (Viertel)

Wo-zu?

ff
ff
ff
ff Str. (bom)

più allegro
ff *molto string.* *(geschrien)*

Die Kl. *Hi-nehm mit ihm! Zum Mon-de!*

ff *ff* *str.* *Klav. Trp.*

Meno mosso tranquillo

Die Kl. *Lehrer* *Dort mag er füg-lich sich ver-wei-tern, in-des zur Erd zurück wir ei-tern.*

guss. *Hu!*

Meno mosso tranquillo

str. *p* *dolce* *pp*

Maestoso. Breit *Die Großen (erst fatalistisch, dann rasch steigend)* *(gesprochen)*

P *Jetzt sitzt er drin!* *mf Die Klappe*

Trp. *ff*

Die Gr. *schließt!* *f Die Reis' beginnt!* *Der Mörser schießt!*

Allegrissimo, quasi presto

Volles Orch.

ff

Beide Chöre (inner- u. außerhalb des Raumschiffes)

f

Doch

Gutes Marschtempo

Beide Chöre

mit des Pul-vers Freu-der-knall fall-er-al-la-la-la-la, er - -

Trp.

Beide Chöre

tö-ne un-ser Ju-bel-schall! fall-er-al-la-la-la-la! Die bö-se Zeit ist

Trp.

Beide Chöre

jetzt vor-bei! Wir Sie} fah-ren auf den Mord juch-hei! Die

Beide Chöre

Schule ist ganz ab-ge-schafft fal-ler-al-la-la-la - la. kein

Beide Chöre

Leh-rer mehr die Kir-der strafft fal-ler-al-la-la-la - la!

Beide Chöre

ff Fe-ri-en! Fe-ri-en! Fe-ri-en! Jud-hei!

Die Zurückbleibenden tanzen singend und jauchzend einen Ringelreihn um das Weltraumschiff, der sich zu einem wilden Tumult steigert. Auf dem Höhepunkt der Erregung geschieht ein furchtbarer Knall, die Bühne hüllt sich in eine Rauchwolke, in der das Raumschiff unsichtbar wird. Vorhang.

